

- 65** »ist er gezimieret hie?  
 âvoy, sô sol man schouwen, wie  
 sîn lîp den poinder irret,  
 wie erz mit hurte wirret.
- 5   Der stolze künec Hardiz  
 hât mit zorne sînen vlíz  
 nû lange vaste an mich gewant;  
 den sol *hie* Gahmuretes hant  
 mit sîner tjoste neigen.
- 10 mîn sâlde ist niht der veigen.«  
 sîne boten sant er sân,  
 dâ Gaschier der Oriman  
 mit grôzer messenîe lac  
 unt der liehte Killirjacac;
- 15 die wâren dâ durch sîne bete.  
 zem poulûn si mit Kaylete  
 vuoren mit geselleschaft.  
 dô enpfiengen si durch liebe kraft  
 den werden künec von Zazamanc.
- 20 si dûhte ein beiten gar ze lanc,  
 daz si in niht ê gesâhen;  
 des si mit triwen jâhen.  
 Dô vrâgeter si der mære,  
 wer dâ ritter wäre.
- 25 dô sprach sîner muomen kint:  
 »ûz verrem lande hie sint  
 ritter, die diu minne jagt,  
 vil künener helde nû unverzagt.  
**Hie** hât manegen Bertun
- 30 der künec Utapandragun.
- mit hurtun \*G (nur GI) enmitten \*T (nur U)
- vaste (mit hazze T) om. \*T (ohne V)
- sînen b. \*T (ohne T) (I) · DO sante er sinen boten san L (V)
- mit sîner massenîe lac \*G (nur GI) \*T (nur U)
- ↓\*T
- vuoren (Füren sie L) durch (mit I O) g. \*G · vuor die (Rittent mit V) g. \*T (ohne T)  
 si mit l. (lieber I [L] grosser V) kr. \*G (ohne O)
- ê niht \*T (nur U)
- si om. \*T (ohne T)
- »ûz verren landen (vzer verrem lande I) \*G (ohne Z)
- nû om. \*G \*T · si sint ze strîte noch vnverzaget T
- hât vil m. \*G (nur GI) V
- roys Utapandragun. \*G \*T

---

\*D: D \*m: m \*G: G I O L Z \*T (U): U V T

---

**1** Initiale O · Majuskel T **2** Majuskel T **4** Initiale G **5** Majuskel D T **11** Initiale I L T **23** Initiale U V · Majuskel D T **25** Initiale m · Majuskel T **29** Initiale D I Z V · Versal T **30** Majuskel T

---

2 âvoy (Anoi m), sô sol man schouwen hie, \*m 5 der stolze, künene Hardiz \*m 8 hie] die D 16 zuo eim Pavelûn zuo Gahmuret (Z<sup>9</sup> deme paualun [s\*]: sv mit [\*ayolette]: kayolette V zum Pavelvn mit gahmvrete T) \*T · si] om. \*m L 17 vuoren] vuoren si \*m 26 »ûz verrem lande si sint, \*m 28 nû] om. \*m 29 Hie] +ie D 30 der künec] rois \*m